

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 25 (1907)
Heft: 101

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . . 8
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 8
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogiszeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 ets. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —
Registre du commerce. — Banque Populaire de Lugano, a Lugano. — Le commerce et
l'industrie de Lyon. — Handelsverträge mit Serbien. — Traité de commerce avec la
Serbie. — Internationaler Eisenbahnkongress. — Schweizerische Emissionsbanken.
— Seidenbandpreise in Oesterreich. — Weizenpreise an den Hauptweltmärkten. — Aus-
ländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites (B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances, ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige be-
wohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances, ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.
Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Les débiteurs du failli ont le droit de se faire connaître, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui possèdent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Les débiteurs du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (736)

Failli: Ubersax, Frédéric, monteur de boîtes, à Renan.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 25 avril 1907, à 1 heure après-midi, à l'Hôtel du Cheval blanc, à Renan.
Délai pour les productions: 20 mai 1907.

Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (743)

Failli: Stöckli, Jean, entrepreneur et négociant en vins, à Delémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 25 avril 1907, à 2 heures de relevée, à l'hôtel de la «Cigogne», 1^{er} étage, à Delémont.
Délai pour les productions: 20 mai 1907.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (726)

Failli: Chevrolet, Camille, négociant, à Beurnevésin.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 25 avril 1907, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 20 mai 1907 incl.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberriedtal in Altstätten. (739)

Gemeinschuldner: Wenzinger, Jos., Rideauxfabrikant, in Rütli, bürgl. von Schneisingen, Kt. Aargau.
Datum der Konkursoröffnung: 13. April 1907.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 25. April 1907, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Altstätten.
Eingabefrist: Bis 20. Mai 1907.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (737)

Failli: Geninazzi, Minarenni, fu Francesco, di Melide, che sono Armida, Irene, Domenico, ed Aida.
Data della dichiarazione del fallimento: 12 aprile 1907.

Prima adunanza dei creditori: 30 aprile 1907, alle ore 3 pomeridiane, nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti di Lugano.
Termine per le insinuazioni: 20 maggio 1907.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Ste-Croix. (732)

Faillie: Société en nom collectif Junod frères, à l'Auberson.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 avril 1907.
Liquidation sommaire ordonnée le 12 avril 1907.
Délai pour les productions: 10 mai 1907.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier. (754)

Faillis: Mariotti, Ludowico, et Mariotti, Oswald, les deux de Tremona (Tessin), entrepreneurs, aux Hauts-Geneveys, en fuite.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 4 mai 1907, à 3½ heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Cernier.
Délai pour les productions: Mercredi, 24 mai 1907.

Kollokationsplan. — Etat de collocation (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. Konkursamt Nidau. (730)

Gemeinschuldnerin: Milchverkaufsgenossenschaft Ipsach.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. Obwalden. Konkursamt Obwalden in Alpnach. (725)

Gemeinschuldner: Imfeld, Franz, Besitzer eines Hauses mit mechanischer Schreinerei, in Lungern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (741)

Gemeinschuldner: Levrat, Robert, Bildhauer, Schösslistrasse, in St. Fiden (Nüchtig).
Auflagefrist: Vom 22. April bis und mit 1. Mai 1907.
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt Tablat.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Untertoggenburg in Flawil. (733)

Gemeinschuldner: Zahner-Steiner, Wirtschaft und Metzgerei zur «Krone» in Flawil.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. Graubünden. Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (734)

Gemeinschuldner: Siebler, J., Schnaider, in St. Moritz.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. April 1907.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen. (745)

Der Kollokationsplan im Konkurse der Firma Glöss, Paris & Cie. in Emmishofen liegt vom 16. bis 26. April 1907 bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Bis 26. April 1907.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (744)

Failli: Bruno, Henri-Laurent, seul chef de la maison «H. Bruno fils», gypserie et peinture, à La Chaux-de-Fonds, Rue de la Loge, n° 5.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 avril 1907.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (751/53)

Faillies:
Société Immobilière de l'Ormeau A. B.
Société Immobilière de l'Ormeau C. D.
Faillis: Hanny & Michot, éditeurs, Rue Neuve du Temple, 48.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 avril 1907.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (738)

Gemeinschuldner: Freléchoux, Léon-Xavier.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (747/48)

Faillis:
Vuagniaux frères, entrepreneurs, à Lausanne.
Césano, Antoine, charretier, à Renens-gare.
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 mai 1907.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final. (B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern. Konkursamt Thun. (735)

Gemeinschuldner: Kuenzi, Franz Emil, Karis, von Bolligen, Zeugschmied, in Steffisburg.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. April 1907.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Tablat.* (740)
Gemeinschuldner: Huber, Alois, alt Wirt, Heiligkreuz, Langgasse.
Anfechtungsfrist: Vom 22. April bis mit 1. Mai 1907.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 185 et 317.)

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Vorderland in Lutzenberg.* (727)
Gemeinschuldner: Künzler, J. C., Leuchen, Walzenhausen.
Datum des Widerrufs: 16. April 1907.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern. *Konkursamt Signau in Langnau.* (731)

Im Auftrage der Konkursverwaltung im Konkurse des Schäfer, Jakob, Negoziant, in Aeßlingen, bringt das Konkursamt Signau in Langnau Samstag, den 25. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Bahnhof in Signau an eine öffentliche Steigerung:

Ein Heimwesen im Gässli im Dorfe Signau, welches enthält:

- 1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 226 für Fr. 8100 brandversichert.
- 2) An Hausplatz und Hofraum, worauf dieses Gebäude steht, haltend 2700 □' gleich 2 Aren 43 m².
- 3) Ein Stück Garten im Halte von 1780 □' gleich 1 Are 60 m².
- 4) Die ungeteilte Hälfte eines beim oben beschriebenen Wohnhause auslaufenden Brunnens.
- 5) Ein Dorfbühlrecht und gleich $\frac{1}{2}$ eines Waldstückes im Winkelgraben von 142 Aren 29 m² Flächenhalts.

Grundsteuerschätzung: Fr. 7490.

Amliche Schätzung: Fr. 8000.

Die Steigerungsgedinge liegen vom 14. Mai 1907 hinweg im Bureau des Konkursamtes Signau in Langnau zur Einsicht auf.

Kt. Schwyz. *Konkursamt Gersau.* (755)

Aus dem Konkurse des Camezind, Jos. Max., Neumühle Gersau, in Gersau, kommen Montag, den 27. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Gersau auf erste öffentliche Steigerung:

Die Liegenschaft Neumühle und Zubehör in Gersau, Nr. 351 des Grundbuches, bestehend aus: a. Einem Wohnhaus nebst Garten (ehemals Nr. 217/216); b. einem Mühlengebäude, mit Umgelände und Garten, nebst Dampfmaschinen-Anlage, Walzgängen, Beuterei und Putzwerk etc. etc.; c. dem Wasserrecht laut Wasserbrief von 1865 und neuerstem Wasserhammer; d. dem ehemaligen Kollhüttli, resp. Rossstall (ehemals Nr. 218), resp. Land, worauf diese Gebäude stunden, und Umgelände (jetzt zur Lourdes-Kapelle Nr. 397 einverleibt); e. dem dazugekauften Allmündland und Garten (ehemals Schmittengarten Nr. 215); f. dem inzwischen erstellten Ross- und Schweinestall und die Waschlütte und Zubehör.

Alles an und beieinander im Oberdorf Gersau gelegen. Die amtliche Schätzung beträgt Fr. 50,000. Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Mai an auf dem Konkursamt zur Einsicht offen.

Kt. Aargau. *Konkursamt Zofingen.* (742)

I. Konkurssteigerung.

Infolge Requisition der Konkursverwaltung Bern werden im Konkurse über Giroldi, Franz, gew. Bauunternehmer in Bern, Montag, den 20. Mai 1907, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof zum Rössli in Zofingen folgende Liegenschaft an erste Steigerung gebracht:

Die Gasthofbesitzung zum Rössli in Zofingen, wozu das ehehafte Tavernenrecht gehört, nämlich:

- a. Ein in der Oberstadt zu Zofingen an der vordern Hauptgasse stehendes Gasthaus, von Stein und Rieg, mit zwei gewölbten Kellern, unter Ziegeldach; versichert für Fr. 36,400.
 - b. Laut Katastervermessung 305 m² Hausplatz und Hofraum; Katasterschätzung: Fr. 7330.
 - c. Eine in der Oberstadt zu Zofingen stehende Scheune; versichert für Fr. 2400.
 - d. 255 m² Hausplatz und Garten; Katasterschätzung: Fr. 1160.
- Summa Katasterschätzung: Fr. 47,290.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 60,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Mai 1907 an hierorts zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern. *Gerichtspräsident von Habsburg.* (728)

Schuldner: Bossy, Franz Alois, von Avry sur Matran, Kanton Freiburg, wohnhaft in Meggen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 15. April 1907.

Sachwalter: Konkursamt Habsburg in Ebikon.

Eingabefrist: Bis und mit 9. Mai 1907 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Bad», I. Stock, Bürgerstrasse, in Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 15. Mai 1907 an auf dem Konkursamt Habsburg in Ebikon.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato.

(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Fribourg. *Président du tribunal de l'arrondissement de la Sarine,* (729)
à Fribourg.

Débiteur: Neuhaus, Charles, négociant, à Fribourg.
Jour, heure et lieu de l'audience: 26 avril 1907, à 2 heures du jour, maison judiciaire, à Fribourg.

Kt. Basel-Stadt. *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt.* (750)

Schuldnerin: Firma Zäslin & Cie., Warenhandel, Johannerstrasse Nr. 17, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 23. April 1907, morgens 8 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Ct. del Ticino. *Tribunale civile di Lugano.* (746)

Debitore: Pfister, Carlo, albergatore, in Lugano.

Giorno, ora e luogo dell'udienza: Venerdì, 26 aprile 1907, alle ore 2½ pom., nella sala delle udienze del tribunale civile nel Palazzo Pretorio, in Lugano.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (749)

Konkursamtliche Bekanntmachung.

Im Konkurse des Verlags- und Sortimentsbuchhändler Schmidt, Caesar, in Zürich V, waren bei Konkurs-Ansbruch folgende Prozesse pendent, die bis nach der II. Gläubigerversammlung sistiert wurden:

- 1) Beim Handelsgericht des Kantons Zürich: Prozess der Firma Veith & Co. in Leipzig, Ga. Caesar Schmidt, betr. Kauf (Streitwert: Fr. 525.90).
- 2) Beim Bezirksgericht Zürich, II. Abt.: Prozess der Firma A. Hartleben in Wien, Ga. Caesar Schmidt, betr. Forderung (Streitwert: Fr. 195.85).
- 3) Beim Einzelrichter im ordentlichen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich:

a. Prozess der Buchhandlung F. Zahn in Neuenburg, Ga. dem Cridar betr. Forderung (Streitwert: Fr. 183.65).

b. Prozess des Photographen R. Gabler in Interlaken, Ga. dem Cridar, betr. Forderung (Streitwert: Fr. 85.25).

Nachdem die II. Gläubigerversammlung im Konkurse Schmidt zufolge Beschlussunfähigkeit nicht zu stande gekommen, hat die Konkursverwaltung ihrerseits nach Kenntnis der Aktenlage darauf verzichtet, diese Prozesse namens der Gesamtheit der Gläubiger weiterzuführen.

Dagegen wird hiemit jedem einzelnen Konkursgläubiger im Konkurse Schmidt eine mit dem 30. April 1907 zu Ende gehende Frist angesetzt, binnen welcher beim obgenannten Konkursamt durch schriftliche Eingabe Abtretung der bezüglichen Rechte im Sinne von Art. 260 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verlangt werden kann.

Die bezüglichen Akten liegen hierorts zur Einsicht auf.

Handelsregister. — Registro du commerce. — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1897. 16. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Geschwister Flury, Holzschneiderei, Bijouterie und Quincallerie in Bern (S. H. A. B. Nr. 67 vom 22. Februar 1902, pag. 265) hat sich infolge Absterbens des Gesellschafters Friedrich Flury aufgelöst, die Firma ist erloschen, ebenso die an Eugenie Widmer erteilte Prokura.

16. April. Unter der Firma Schweiz. Patent-Blockfahrplangesellschaft A. G. besteht, mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft, welche den Zweck hat, eine Lizenz für die Ausbeutung des schweizer. Patentes Nr. 33,415, event. das Patent selbst zu erwerben und auszubeten. Die Gesellschaftsstatuten sind am 12. Februar 1907 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 40,000 (vierzigtausend Franken), eingeteilt in 400 Aktien von je Fr. 250, welche auf den Inhaber lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung nach aussen übt aus: Der Präsident des Verwaltungsrates, event. ein vom Verwaltungsrate gewählter Direktor oder Geschäftsführer. So lange ein Direktor nicht gewählt ist, führt der Präsident des Verwaltungsrates ein und nach Ernennung eines Direktors gemeinsam mit diesem die rechtsgültige Unterschrift namens der Gesellschaft, im letztern Falle durch kollektive Zeichnung. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. jur. Friedrich Volmar, von Ueberstorf, Fürsprecher, in Bern. Geschäftslokal: Spitalgasse Nr. 36.

17. April. Inhaber der Firma Eugen v. Jenner, Fürsprecher in Bern, ist Adrian Albert Eugen v. Jenner, von und in Bern. Natur des Geschäfts: 1) Hauptagentur in Bern der Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit zu Gotha. 2) Hauptagentur in Bern und Generalvollmächtiger für die Schweiz der Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit zu Gotha. Geschäftslokal: Waaghausgasse 7, Bern.

17. April. Johann Gottfried Künsch, von Grasswil b. Herzogenbuchsee, und Christian Johann Eduard Gfeller, von Rychigen b. Worb, beide in Bern, haben unter der Firma Künsch & Gfeller in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1903 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Hadernhandlung. Jurastrasse 60, Bern.

17. April. Die Firma G. Künsch, Kohlenhandlung in Bern (S. H. A. B. Nr. 337 vom 4. Oktober 1901, pag. 1347) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Biel.

17. April. Die Firma M. Meyer, Sortimentsgeschäft, Nidaugasse Nr. 35 a, in Biel (S. H. A. B. Nr. 414 vom 22. November 1902) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «M. Meyer's Söhne, Magazin Knopf», in Biel.

Siegfried und Max Meyer, von Genf, beide Kaufleute, wohnhaft in Biel, haben unter der Firma M. Meyer's Söhne, Magazin Knopf in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 15. April 1907 beginnen wird. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Meyer, Sortimentsgeschäft», in Biel (S. H. A. B. Nr. 414 vom 22. November 1902) früheres Geschäft «S. Knopf, Kurz-, Weiss-, Wollwaren und Tricotage» (S. H. A. B. Nr. 228 vom 12. September 1895). Natur des Geschäftes: Sortimentsgeschäft. Geschäftslokal: Nidaugasse Nr. 35 a.

B. 40.

Compte de profits et pertes
de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano
pour l'exercice 1906.

Debit.				Avoir.	
Charges.		(Sauf ratification statutaire.)		Produits.	
		I. Frais d'administration.		I. Produit du compte d'effets de change.	
	62,884 52	Appointements et gratifications des employés et des agents.		Effets escomptés sur la Suisse:	
	706 40	Réparations et entretien du bâtiment de la banque.		Intérêts perçus 68,302. 95	
	4,500 —	Location des bureaux de la banque.		Récoupte de l'exercice précédent à 6 % 13,582. 80	
	1,530 65	Chauffage et éclairage.		81,885. 75	
	6,503 67	Fournitures de bureau (impressions, insertions, abonnements, etc.).		A déduire: Récoupte au 31 décembre 1906 à 6 % 10,706. 63	
	11,041 76	Ports de lettres, dépêches, etc.		71,179 12	
	2,215 85	Frais de concordat et pour achats d'écus.		Effets sur l'étranger:	
	680 —	Frais de confection des billets de banque.		Intérêts perçus 8,526. 28	
98,583 47	3,530 62	Assurances, frais de voyage et divers.		Récoupte de l'exercice précédent à 6 % 2,080. 99	
				10,607. 27	
		II. Impôts.		A déduire: Récoupte au 31 décembre 1906 à 6 % 1,336. 51	
	3,933 65	Impôt fédéral sur billets de banque.		9,270 76	
	26,400 —	Impôt cantonal sur billets de banque.		Avances sur nantissements:	
	16,183 90	Autres impôts cantonaux.		Intérêts perçus 24,287. 04	
59,049 50	12,531 95	Impôts communaux.		Récoupte de l'exercice précédent à 6 % 3,668. 21	
				27,955. 25	
		III. Intérêts débiteurs.		A déduire: Récoupte au 31 décembre 1906 à 6 % 3,807. 01	
		<i>a. Sur engagements en compte courant.</i>		24,148 24	
	13,723 08	A compte de banques d'émission, correspondants et divers.		104,598 12	
	133,215 21	A comptes courants créanciers.			
	146,114 12	A dépôts en caisse d'épargne.			
		<i>b. Sur engagements d'autre nature.</i>		II. Intérêts créanciers et commissions.	
		Sur obligations:		<i>a. Sur créances en compte courant.</i>	
		105,453. 54 Intérêts et coupons payés.		Des banques d'émission, correspondants et divers 48,478 88	
		73,223. 45 Intérêts et coupons échus, non perçus.		" comptes courants débiteurs 402,756 60	
		178,682. 99		" divers: Charges, commissions 15,888 32	
396,983 05	108,980 64	74,752. 35 A déduire: Intérêts et coupons non perçus de l'année précédente.		<i>b. Sur autres créances et placements.</i>	
				D'effets publics:	
		IV. Pertes et amortissements.		Intérêts perçus sur les fonds publics propres 194,293. 37	
	52,230 90	Sur effets publics (moins-value).		Bénéfice sur le cours des fonds publics 1,860. 15	
	4,800 —	" bâtiment de la banque à Lugano (amortissement).		Prorata d'intérêts au 31 décembre 1906 29,681. 80	
60,030 90	3,000 —	Allocation au fonds de bienfaisance et d'intérêt public.		225,985. 32	
				A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice précédent 36,304. 40	
		VI. Bénéfice net.		Commissions etc. sur l'achat et la vente pour compte de tiers 2,708 50	
	25,241 72	Solde au 31 décembre 1905.		189,680 92	
212,028 59	186,786 87	Bénéfice net de l'année 1906.		2,708 50	
				659,508 17	
				III. Produit des immeubles.	
				Du bâtiment de la banque à Lugano 11,500 —	
				" Mendrisio 1,116 60	
				D'autres propriétés foncières 1,386 20	
				14,002 70	
				IV. Droits et indemnités.	
				Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs 2,065 55	
				V. Produits divers.	
				Bénéfice sur billets de banque étrangers 2,894 41	
				Divers, coupons, monnaies étrangères, etc. 12,351 01	
				15,245 42	
				VI. Retenues d'anciennes créances amorties.	
				Sur effets sur la Suisse 706 45	
				Sur comptes courants débiteurs 307 38	
				1,013 88	
				VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.	
				Report à nouveau 25,241 72	
821,675 51				821,675 51	

Annexe au compte de profits et pertes de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano, pour l'exercice 1906.

Répartition du bénéfice, suivant art. 9, 10 et 29 des statuts*).

Le bénéfice net de l'exercice 1906 (y compris le solde de 1905) est de	fr. 212,028. 59
5 % dividende sur le capital versé de fr. 2,000,000. —	fr. 100,000. —
3 % " supplémentaire	" 60,000. —
Tantièmes au conseil d'administration, 10 % sur fr. 86,678. 87	" 8,678. 68
" au directeur et aux employés, 10 % sur fr. 86,678. 87	" 8,678. 68
Report à nouveau	" 34,671. 23 fr. 212,028. 59

* Art. 9. L'assemblée des actionnaires, sur la proposition du conseil d'administration, peut décider la création de fonds de réserve extraordinaires ou d'autres fonds, avec des destinations spéciales.

Art. 10. Lorsque le fonds de réserve ordinaire arrive au 25 % du capital, et jusqu'au moment de devoir, cas échéant, le réintégrer, la quote-part des bénéfices et les autres revenus destinés à ce fonds, pourront être répartis comme dividende sur la proposition du conseil d'administration et délibération de l'assemblée des actionnaires à la majorité des 2/3 des voix.

Art. 29. L'exercice annuel finit le 31 décembre de chaque année. Sur le bénéfice net résultant du bilan, après, cas échéant, les allocations spéciales aux fonds de réserve (art. 9), il sera premièrement réparti aux actionnaires un dividende de 5 % sur le capital versé.

L'excédant sera réparti de la manière suivante:
50 % dividende supplémentaire aux actionnaires.
30 % au fonds de réserve ordinaire.
10 % au conseil d'administration.
10 % au directeur et aux employés.

Lorsque le dividende total atteint 7 % du capital versé, le conseil d'administration pourra destiner une quote-part supérieure à 30 % au fonds de réserve ordinaire. Une proposition dans ce sens ne pourra être modifiée par l'assemblée des actionnaires qu'à une majorité des 2/3 des voix.

Les dividendes non encaissés après 5 ans deviendront propriété de la société et leur montant sera versé au fonds de réserve.

Bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano

au 31 décembre 1906.

Actif.

(Sauf ratification statutaire.)

Passif.

		I. Caisse.		I. Emission de billets.			
		1,600,000	Couverture des billets en espèces ayant cours légal.	Billets en circulation	3,976,400		
		32,750	Dépôt à la chambre de compensation, compte A.	Propres billets en caisse } (voir annexe n° 1)	23,600		4,000,000
		114,875	Autres valeurs en espèces ayant cours légal.				
		1,747,625	Encaisse légale.	II. Engagements à courte échéance.			
		23,600	Propres billets en caisse (voir annexe n° 1).	(Payables au plus tard dans les 8 jours.)			
		76,600	Billets des autres banques d'émission suisses.	Banques d'émission suisses, comptes créanciers	196,434	46	
		2,202	Dépôt à la chambre de compensation, compte B.	Correspondants créanciers	2,288,187	71	
		14,293	Autres valeurs en caisse.	Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)	1,214,230	20	
1,864,321	28			Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)	824,161	81	
			II. Créances à courte échéance.	Intérêts non encaissés sur nos obligations	73,229	45	
			(Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)	Dividendes non encaissés sur nos actions	776		
			Effets sur la place non rentrés.	Tantômes	17,357	36	4,614,376
		102,074	Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.				
		8,745	Correspondants débiteurs.	III. Engagements sur effets de change.			
		1,090,106	Comptes courants entre la banque principale et ses agences.	Traites et acceptations			581,883
		93,992	Divers : coupons, titres remboursables, etc.				
		49,895					
1,344,814	32						
			III. Créances sur effets de change.	IV. Autres engagements à terme.			
			Effets escomptés sur la Suisse :	(Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)			
			585,199. 30 échus dans les 30 jours.	Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)	1,224,374	25	
			320,023. 41 " entre 31 et 60 "	Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)	3,874,612	02	
			268,220. 04 " " 61 et 90 "	Obligations échues, ou dont le remboursement peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine.	1,241,590	17	
			109,781. 20 " après 90 "	Obligations dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine	1,576,933	31	7,916,309
		1,283,825	15				
			Effets sur l'étranger :	V. Comptes d'ordre.			
			60,841. 70 échus dans les 30 jours.	Fonds de bienfaisance et d'utilité publique (y compris l'allocation de 1906)	23,000		
			39,595. 70 " entre 31 et 60 "	Récompte du portefeuille au 31 décembre 1906 (voir détail dans le compte de profits et pertes)	15,850	15	
			26,430. 97 " " 61 et 90 "	Bénéfice net à répartir pour l'année 1906	160,000		198,850
			33,392. 05 " après 90 "				
		160,260	42				
			Avances sur nantissemens :	VI. Fonds propres.			
			55,000. — échus dans les 30 jours.	Capital versé	2,000,000		
			251,500. — " entre 31 et 60 "	Fonds de réserve statutaire	500,000		
			150,000. — " " 61 et 90 "	Report du solde de bénéfice pour l'année 1907	84,671	23	2,534,671
1,900,585	57	456,500					
			IV. Autres créances à terme.				
			(Disponibles après 8 jours.)				
			Comptes courants débiteurs avec crédit couvert.				
		3,372,889	83				
		5,577,448	75				
9,809,988	58	860,200					
			Reports.				
			V. Placements à terme indéfini.				
			Actions } (voir annexe n° 2).				
			Obligations } (voir annexe n° 2).				
		103,075					
		1,743,649					
		1,846,824					
2,108,244	82	261,620	32				
			Propriétés foncières non destinées à l'usage de la banque.				
			VI. Valeurs en nantissement.				
			Effets publics déposés à la caisse de consignation, en couverture du 60% de l'émission des billets de banque (voir annexe n° 2).				
2,518,306							
			VII. Placements fixes.				
			Immeubles à l'usage de la banque à Lugano.				
		240,000	" " " " à Mendrisio.				
		50,000	" " " " " " "				
270,000							
			VIII. Comptes d'ordre.				
			Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes).				
29,831	80						
19,846,091	82						19,846,091

Annexes au bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano, au 31 décembre 1906.

Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1906.

	Emission	En caisse	En circulation
1,784 billets de fr. 500	= fr. 892,000	—	892,000
21,920 " " 100	= " 2,192,000	200	2,191,800
18,320 " " 50	= " 916,000	23,400	892,600
42,024 billets	= fr. 4,000,000	23,600	3,976,400

Annexe n° 4. Dépôts en caisse d'épargne.

Conditions de remboursement.

Les remboursements sont réglés par les dispositions suivantes :

Jusqu'à	fr. 200 à vue.
De fr. 200 à " 500	après 10 jours de préavis.
" " 500 à " 1000	" " " "
" " 1000 à " 2000	" " " "
" " 2000 à " 3000	" " " "

et pour sommes supérieures, après 6 mois de préavis.

Les dépôts en caisse d'épargne, se répartissent en :

a. 2780 déposants, avec un avoir au-dessous de fr. 200.	fr. 151,361. 81
3364 " " au-dessus " fr. 200 à fr. 200 par compte	672,800. —
Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours	fr. 824,161. 81
c. 3364 déposants, avec un avoir au-dessus de fr. 200, remboursables après 8 jours	3,874,612. 02
	fr. 4,698,773. 83

Annexe n° 3. Comptes courants créanciers.

Les créanciers en compte courant peuvent disposer de leur avoir :

Jusqu'à	fr. 2,000 à vue.
De fr. 2,001 à " 5,000	à 5 jours de préavis.
" " 5,001 à " 10,000	à 10 " " "
et des sommes supérieures,	suivant entente spéciale.

Les comptes courants créanciers se répartissent :

a. 420 comptes avec un avoir au-dessous de fr. 2,000	fr. 208,123. 60
245 " " " au-dessus " " 2,000	—
à fr. 2,000 par compte	490,000. —
	fr. 698,123. 60
129 comptes avec un avoir de fr. 2,000 à fr. 5,000	fr. 168,106. 60
116 " " " au-dessus de " 5,000	—
à fr. 3,000 par compte	348,000. —
	fr. 516,106. 60
Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours	fr. 1,214,230. 20
c. 55 comptes avec un avoir de fr. 5,000 à fr. 10,000	fr. 101,018. 20
61 " " " supérieur à fr. 10,000	1,123,356. 05
Remboursables après 8 jours	fr. 1,224,374. 25
	fr. 2,438,604. 45

Annexe n° 2 (Inventaire des titres) voir page 701.

culté à s'assurer de la soie ouvrée, dont la sécheresse exceptionnelle avait considérablement réduit la production. Beaucoup de moulinages sont mis par la force hydraulique.

On peut dire que, pendant 5 mois, le moulinage français a vu sa production réduite de 50%. Les prix de façon ont haussé en conséquence. Au commencement de l'année on payait:

pour Organsin	9/11 de grand dévidage	fr. 3.50/4.—	à la fin fr. 6.50
"	"	2.75/3.—	" 5.—
"	Trame	2.50	" 3.25
"	13/15	1.75	" 2.50

Les tramistes, ayant besoin de moins de force, ont moins souffert que les mouliniers d'organsin. Et même certains moulins d'organsin ayant dû se mettre à faire des trames cela a paralysé la hausse des façons de ce genre.

En novembre et en décembre, il y a eu un mouvement d'affaires énorme et c'est pendant cette période que la hausse s'est le plus accentuée. Voici les prix de quelques qualités de soies au début et à la fin de l'année:

		Janvier	Décembre
Grège:	France, 2 ^{me} ordre	9/11 fr. 46.—	fr. 59.—
"	Italie, 1 ^{er} ordre	11/13 47.—/48.—	60.—
"	Brousse	18/15 44.—	55.—
"	Syrie, 2 ^{me} ordre	9/11 45.—/46.—	54.—/56.—
"	Japon, 1/2	18/15 44.50	59.—
"	Canton, best 2	11/13 37.—/38.—	55.—/56.—
"	Gold Killin	34.25	40.50

Il faut dire qu'en novembre-décembre la spéculation a joué un certain rôle dans les transactions.

Les chiffres officiels de la condition des soies de Lyon ne donnent pas une idée exacte des très-grosses affaires traitées en 1906. Ces chiffres ont besoin d'être commentés.

Nous trouvons pour les grèges: kg. 5,071,921 en 1906 contre kg. 4,787,115 en 1905. A la fin de 1906 surtout, des lots de grèges asiatiques vendus en mer avaient déjà changé de mains 5 ou 6 fois avant l'expiration de leur délai de livraison. Et comme, dans ces affaires, il n'y avait qu'un seul conditionnement, 10 balles par exemple inscrites à la condition représentait des transactions de 50 à 60 balles. Ceci ne se voit que dans les périodes de spéculation et de hausse rapide.

On a dit avec raison que la hausse a été due, en grande partie, à ce que chacun n'osait guère se charger de soie, les stocks offerts ont toujours été très faibles. Ces rapides changements de mains en sont une preuve. Si, entre la date de la vente et celle de la livraison, il y a, par exemple, une hausse de fr. 5, cinq acheteurs se la sont partagée (toujours par exemple); tous y ont gagné un peu, mais aucun n'a eu le courage de garder un gros stock, préférant réaliser rapidement un bénéfice relativement minime, mais certain.

Pour les ouvrées, les chiffres sont: kg. 886,419 d'organsin, kg. 1,081,533 de trame, kg. 1,967,952 en 1906 contre kg. 966,129 d'organsin, kg. 1,316,241 de trame, kg. 2,102,370 en 1905.

On a donc conditionné en 1906 kg. 134,418 de moins d'ouvrées qu'en 1905. Comment expliquer ces deux faits qui paraissent contredire ce qui a été exposé plus haut? Le moulinage français a été fortement contrarié par la sécheresse; comment se fait-il qu'on ait fait passer à la condition presque autant d'ouvrées que l'année précédente? D'autre part, puisque la fabrique a été prospère, comment se fait-il qu'on ait conditionné moins d'ouvrées que l'année précédente?

Il est facile de répondre à la première observation. Tous les stocks d'ouvrée ont disparu et non seulement il n'est plus resté la moindre réserve, mais tous les marchés ont été en retard: c'est dire que la demande d'ouvrée a dépassé et dépasse encore la production.

Ordinairement lorsque les ouvrées rentrent du moulin, elles passent à la condition pour le règlement à faire entre le marchand de soie et le moulinier, puis y passent une seconde fois au moment de la livraison au fabricant. Les ouvrées, cette année-ci, étant impatiemment attendues, le premier conditionnement a souvent été évité. On ne saurait d'ailleurs préciser dans quelle proportion cela a influencé les chiffres de la condition. Enfin et surtout, il ne faut pas oublier que la soie est de plus en plus tissée en grège.

Voici les chiffres des huit principales conditions d'Europe:

Années	Lyon	St-Etienne	Bâle	Zurich	Créfeld	Elberfeld	Milan	Turin
	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
1902	7,165,015	1,260,242	588,559	1,571,301	623,503	537,742	9,849,850	645,427
1903	6,650,840	896,645	509,177	1,336,037	540,402	492,098	8,372,495	459,221
1904	7,121,983	1,047,451	599,487	1,607,932	479,999	510,498	9,222,505	562,400
1905	7,010,147	952,191	547,110	1,519,607	517,405	618,295	9,439,155	604,754
1906	7,171,857	1,167,425	612,795	1,541,013	535,915	559,512	10,148,360	615,042

Les estimations de la production des fabriques de soieries de Lyon et de St-Etienne n'ont pas encore paru; mais la statistique officielle suivante montre la prospérité de ces industries.

Exportation des tissus de soie et de bourre de soie:

Désignation des articles	Années		
	1906	1905	1904
Tissus de soie pure (unis et façonnés)	145,951,000	122,846,000	136,743,000
Tissus de soie mélangée (unis et façonnés)	69,199,000	79,345,000	88,280,000
Gazes, Crêpes, Tulles et Dentelles	28,950,000	26,615,000	31,616,000
Passanteries (d'or ou d'argent de soie ou de bourre de soie)	3,799,000	4,734,000	4,219,000
Rubans	49,470,000	58,141,000	53,516,000
Autres articles (tissus de bourre de soie et bourrettes, broderie, bonneterie, etc.)	4,027,000	2,324,000	2,534,000
Tissus de soie ou de bourre de soie, purs ou mélangés, expédiés par colis postaux	38,810,000	32,484,000	20,426,000
Total	335,206,000	307,489,000	307,934,000

A Lyon, les tissus légers, mousseline, tulle, etc., restent en grande vogue. Le velours a eu aussi beaucoup de succès. St-Etienne a retrouvé, cette année, pour ses rubans, une prospérité qu'il n'avait pas eue depuis longtemps. Rappelons les chiffres de production des fabriques de Lyon pour ses soieries et de St-Etienne pour ses rubans pendant les années précédentes:

	1905	1904	1903	1902
Lyon	392,750	409,000	413,000	444,000
St-Etienne	84,466	83,630	73,972	—

(valeurs indiquées en milliers de francs.)

La situation du marché des soies est très saine; la fabrique de soieries est en bonne voie. D'autre part, les prix des soies sont relativement élevés et il n'est pas facile de prédire ce que réserve la saison prochaine.

Handelsvertrag mit Serbien

Die Ratifikationsurkunden zum neuen Handelsvertrag mit Serbien (s. die Publikation in Nr. 51 vom 1. März d. J.) sind gestern, den 19. April, in Belgrad ausgewechselt worden. Der Vertrag ist sofort in Kraft getreten.

Traité de commerce avec la Serbie

Les instruments de ratification du nouveau traité de commerce avec la Serbie (voir publication dans le n° 53 du 2 mars dernier) ont été échangés hier, 19 de ce mois, à Belgrade. Le traité est entré immédiatement en vigueur.

Internationaler Eisenbahnkongress. Anlässlich des 7. internationalen Eisenbahnkongresses in Washington ist der Wunsch geäußert worden, der 8. Kongress möchte im Jahre 1910 in der Schweiz stattfinden. Laut Geschäftsbericht über das Jahr 1906 hat der Bundesrat hierzu seine Zustimmung gegeben und die Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen mit den Vorarbeiten für den Kongress beauftragt, soweit dieselben nicht von der ständigen Kommission in Brüssel besorgt werden. Das Lokal-Organisationskomitee besteht aus den Mitgliedern der Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen, dem Generalsekretär, einem Mitglied der Direktion der Gotthardbahn und einigen Oberbeamten des eidgenössischen Eisenbahndepartements.

Schweizerische Emissionsbanken. Der Diskontsatz ist am 19. April von 5% auf 4 1/2% ermässigt worden.

Seidenbandpreise in Oesterreich. Die österreichischen Seidenbandfabrikanten haben die Preise ihrer Fabrikate um Beträge bis zur Höhe von 10% erhöht. Die Erhöhung ist sofort in Kraft getreten.

Weizenpreise an den Hauptweltmärkten.

(Nach dem Bollettino Ufficiale italiano del Ministero d'Agricoltura, etc.)

	2. März	9. März	16. März	23. März	30. März	2. März	9. März	16. März	23. März	30. März
Paris	23.12	23.37	23.37	22.87	22.62	London	17.—	17.—	17.—	17.—
Berlin	23.25	23.68	23.50	23.62	23.43	New-York	16.04	15.90	15.80	16.09
Wien	17.—	17.—	17.—	17.—	17.—	Chicago	14.94	14.89	14.66	14.82
Budapest	15.70	15.65	15.78	15.76	15.82	Odessa	14.01	15.22	15.22	14.53

Ausländische Banken. — Banques étrangères

Deutsche Reichsbank		Banque de France			
6. April	15. April	6. April	15. April		
Metallbestand	820,315,000	884,009,000	Notenzirkulation	1,595,262,000	1,474,214,000
Wechselportef.	1,172,277,000	1,043,267,000	Kurzf. Schulden	591,747,000	595,832,000

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Englische Einkommen-Steuer (Income-Tax)

Nachdem das britische Finanzjahr 1906/7 mit dem 6. April abgelaufen ist, können die nicht britischen Inhaber englischer Wertpapiere — auch südafrikanischer Minen-Shares — ihre Ansprüche auf Rückvergütung der während dieses Zeitraums (eventuell während der drei letzten Finanzjahre) auf ihren Coupons, bezw. Dividenden-Warrants gekürzten britischen Einkommensteuer geltend machen.

Wir sind in der Lage, in Verbindung mit unserem Londoner Sitz, die erforderlichen Schritte behufs Erhältlichmachung dieser Rückvergütung zu coulanten Konditionen zu besorgen und stehen für nähere Auskunft gerne zu Diensten. (1090-)

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, 10. April 1907.

Schweizerischer Bankverein.

1^{er} komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stahl en gros.

(43;)

Le Café Bel-Air et le Kursaal de Lausanne sont à remettre

avec matériel d'exploitation, marchandises, etc. — Pour renseignements et consulter inventaire s'adresser au Bureau de V. Deprez, Place Chauderon 1, à Lausanne, où les offres de reprises devront être déposées pour le 30 avril courant. (1152;)

KOMMANDITE-GESUCH

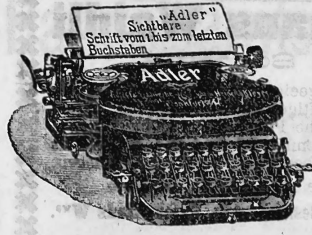
im Betrage von Fr. 60,000 per sofort zur Ablösung eines austretenden Kommanditars, von Fabrikationsgeschäft, auf 3—5 Jahre fest, 10% Zins. Offerten unter Chiffre Z 3008 Y sind an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, in Bern, zu adressieren.

Schreibmaschinen, Bureau-Ausstattungen, Panzerkassen



General-Vertrieb
der
Adler- und Continental-
Schreibmaschine

Erstklassige Fabrikate mit vollständig
sichtbarer Schrift.



Maschinen mit auswechselbarem Typensatz und für extrabreite Papiere, speziell für Protokolle und Tabellen-Arbeiten. Probefreilieferung ohne Verbindlichkeit. — Bureau-Möbel, wie Rollpulte, Stehpulte, Aktenschränke, Schreibmaschinen- und Kopiertische auf Lager, oder nach speziellen Angaben in Extra-Anfertigung, erstklassiges Schweizer Fabrikat. Reparaturen und Ersatzteile aller Schreibmaschinen-Systeme. Tüchtige Vertreter und Agenten gesucht.

(1156;)

Hermann Moos, Zürich I, Löwenstrasse 61.

Lugano-Monte San Salvatore-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 2. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr

im Saale des Restaurants auf dem Monte San Salvatore

Abfahrt von der Station Paradiso 1 Uhr 30 nachmittags

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates.
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Betriebsjahr 1906 und diesbezügliche Vorschläge.
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Statutarische Wahlen. (1159-)

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, haben die Herren Aktionäre ihre Aktien mindestens zehn Tage vorher, mit Bordereau versehen, zur Empfangnahme der Zutrittskarten bei den folgenden Banken vorzuweisen:

in Bern bei der Eidgenössischen Bank (A.-G.)
» Lugano » » Banca della Svizzera Italiana.
» Luzern » » Bank in Luzern.

Die Zutrittskarten berechtigen zur freien Auf- und Rückfahrt auf den Monte San Salvatore am Tage der Generalversammlung.

Lugano, den 17. April 1907.

Namens des Verwaltungsrates der Lugano-Monte San Salvatore-Bahn:
Blankart, Präsident.

Société Immobilière de Sierre

Assemblée générale des actionnaires

au bureau de Messieurs Nicole & Naef, Corratier 18, Genève, le lundi, 6 mai 1907, à 2 1/2 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur.
 - 2° Approbation des comptes et de la gestion au 31 mars 1907.
 - 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
 - 4° Election de cinq administrateurs ainsi que du commissaire-vérificateur et d'un suppléant.
 - 5° Questions diverses. (1134;)
- Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Monsieur le commissaire-vérificateur seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez Messieurs Galopin, Forget & Cie, à Genève, dès le 25 avril. Les titres devront être déposés avant le 4 mai 1907, chez Messieurs Galopin, Forget & Cie, à Genève.

Thurgauische Hypothekbank

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1906 auf 6,4% festgesetzt.

Die Auszahlung des Coupons Nr. 1 unserer Aktien erfolgt für

Nr. 1—16,000 mit Fr. 32.—
„ 16,001—24,000 „ „ 16.—

an unseren Kassen in Frauenfeld, Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden, sowie in

Zürich: bei der tit. Schweizerischen Kreditanstalt.
Basel: bei den Herren A. Sarasin & Cie. (662.)
St. Gallen: bei den Herren Wegelin & Co.

Frauenfeld, den 5. März 1907.

Die Direktion.

Hotel, Pension u. Höhenkurort Rigi-Scheidegg

(1648 Meter über Meer)

Luft-, Milch- und Kaltwasserkur, Hydrotherapie, Elektrotherapie
Spezialfisch f. Magenkranken — Spezialfisch f. Diabetiker
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt in wundervoller Lage. Ausgedehnte,
ebene Spaziergänge. Spiel- und Schattenplätze. Post, Telegraph und
Telephon. Bäder. Kurarzt im Hause. Protest- und kathol. Gottes-
dienst. (521.) Besitzer: **Dr. R. Stierlin-Hauser.**

Une fabrique de produits chimiques

qui s'installe, pourrait offrir une place à un second chimiste, apportant, pour l'exploiter en commun, un procédé bien étudié et à rendement prouvé, de préférence dans les spécialités pharmaceutiques ou produits pour l'alimentation.

Ecrire sous chiffres Z L 4111 à Rudolf Mosse, Zürich. (1129')

Akademisch gebildeter, junger, repräsentationsfähiger Herr, Schweizer, Dr. phil., sucht

Vertrauensstelle

in industriellem Unternehmen oder bei Versicherungsgesellschaft. Event. spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen. Offerten unter Chiffre Z J 4209 an Rudolf Mosse, Zürich. (1142)

Fabrikawesen zu verkaufen

Nächst der Stadtgrenze Zürich, von Bahnstation u. Tramstation ca. 1/4 Std. entfernt, ist ein kleines Fabrikawesen mit Umgelände, 15 H. P. Wasserkraft, Turbine u. Weheranlage, und mit 12 H. P. Dampfmaschine, familienverhältnissheiler zu verkaufen. Näheres unter Chiffre Z Y 4274 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (1155')

On demande à acheter d'occasion pour petit bureau

coffre-fort

peu usagé en parfait état. Indiquer dimension intérieure. Prix.

S'adresser sub Chiffre C F 333 à l'agence (1140')

Rudolf Mosse, Berne.

Ediktal-Aufforderung

Der auf den Namen des Herrn Jakob Klingler, Klaviermacher in Bern, ausgestellte Stammantelschein der Schweiz. Volksbank in Bern, Nr. 24270, von Fr. 1000, mit Coupon pro 1906 und II, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, seine Rechte an demselben innert der Frist von sechs Monaten bei der Schweiz. Volksbank in Bern geltend zu machen, ansonst der erwähnte Titel als entkräftet angesehen und der Gegenwert an die berechtigten Erben oben zitierten Gläubigers ausbezahlt wird. (1127;)

Bern, den 15. April 1907.

Schweizerische Volksbank.

W. Moser. p. p.: G. Huber.

Schweiz. Medizinal- u. Sanitätsgeschäft A.-G.

vormals C. Fr. Hausmann, Hechtapothek

St. Gallen

Die tit. Aktionäre werden hiermit gemäss § 12 der Statuten zu der
Dienstag, den 14. Mai 1907, nachmittags 3 Uhr,
im Hotel „Hecht“ in St. Gallen
stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

- 1) Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für 1906.
- 2) Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates gemäss § 19 der Statuten.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren für 1907 gemäss § 30 und 15 b der Statuten.

Die Jahresbilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht können vom 7. bis 14. Mai auf dem Bureau der Gesellschaft, Kugelgasse 4, in St. Gallen, eingesehen werden; an der gleichen Stelle können bis am 14. Mai, vormittags 10 Uhr, die Stimmkarten (§ 14 der Statuten) bezogen werden. (1161')

St. Gallen, den 20. April 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. Fr. Hausmann.

Schweizerische Automobil-Betriebsgesellschaft in Zürich

II. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 10. Mai 1907, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Central in Zürich

Traktanden:

- 1) Abnahme des Protokolls.
- 2) Vorlage des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1906, nebst Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
- 4) Wahl des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Rechnungs-Revisoren.
- 6) Verschiedenes.

Rechnungs- und Revisorenbericht liegen beim Verwaltungsrats-Präsidenten, Weinbergstrasse 76, in Zürich IV, zur Einsicht auf.

Gemäss § 14 der Statuten hat jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, bis spätestens den 7. Mai a. c. seine Aktien beim Bureau der Gesellschaft, Herrn Gust. Gossweiler in Bendlikon, zu deponieren.

Zürich, den 19. April 1907.

(1163)

Der Verwaltungsrat.

Kinder-Kurhaus Waidli

Steinen bei Schwyz

Helle, nebelfreie Lage. Sehr geeignet als Winterluftkurort für schwächliche und erholungsbedürftige Kinder von 3—14 Jahren. Individuelle Behandlung, mütterliche Pflege. (53;)

Neu eingerichtetes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus. Zentralheizung und elektrisches Licht. Wintersportübungen.

Man verlange Prospekte

Kurarzt: Dr. Ernst Köchli. Besitzer: Alb. Camenzind W^r.

9^{me} tirage des séries des obligations de 15 fr.

opéré le 15 avril 1907.

des obligations à lots de 1902 du canton de Fribourg (Suisse).

SÉRIES 58, 669, 713, 1468, 1472, 1909, 2878, 4209, 4320, 4503, 4692, 5305, 5316, 5591, 5889, 7521, 7634, 7758, 8677, 9219.

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu à 2 heures de l'après-midi, le 15 mai prochain, au bureau du chef de la Trésorerie d'État, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public:

A Fribourg:	A la Banque de l'Etat de Fribourg.
A Bâle:	A la Banque cantonale fribourgeoise.
A Berne:	Chez MM. Lüscher & C ^{ie} .
	A la Banque commerciale de Berne.
	Au Schweiz. Vereinsbank.
A La Chaux-de-Fonds:	Chez MM. Pury & C ^{ie} .
A Genève:	A la Société de Crédit Suisse.
A Lausanne:	A la Banque d'escompte et de dépôts.
A Lugano:	A la Banque populaire de Lugano.
A Neuchâtel:	Chez MM. Pury & C ^{ie} .
A Zurich:	Chez MM. Kugler & C ^{ie} .
A Amsterdam:	Chez MM. Gebroeders Boissevain.

Fribourg, le 15 avril 1907.

La direction de l'intérieur
du canton de Fribourg.

(1162.)

Schweiz. Finanzierung- u. Immobiliengesellschaft A. G.

ZÜRICH

Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 4. Mai 1907, nachm. 3 Uhr, im Hotel Continental, Zürich V

TRAKTANDEN:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung per 30. Juni 1906.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates auf Liquidation der Gesellschaft.
- 3) Event. Wahl einer Liquidat.-Kommission.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 26. April an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. (1148;)

Zürich, 18. April 1907.

Der Verwaltungsrat.

Schweiz. Eternitwerke, A.-G., Niederurnen (Glarus)

EINLADUNG

zur

ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Donnerstag, den 25. April 1907, vormittags 10^{1/2} Uhr, ins Grand Hôtel «Bellevue au Lac», Zürich.

Die Herren Aktionäre werden hiermit (cfr. Schweiz. Obligationenrecht und § 45 der Statuten) zur ordentlichen Generalversammlung der Schweiz. Eternitwerke A.-G. eingeladen, zur Behandlung nachstehender Traktandenliste:

Traktanden:

- 1) Einleitung und Protokoll. (940')
- 2) Jahresberichte und Jahresrechnung.
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 4) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und dessen Delegierten.
- 5) Anträge des Verwaltungsrates über die Verteilung des Nettoergebnisses und Festsetzung der Dividende.
- 6) Bestellung der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1907.
- 7) Event. Anträge von Aktionären.

Sämtliche Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, sind gebeten, conform § 14 der Statuten, ihre Aktien mindestens 2 Tage vor der Generalversammlung zu hinterlegen bei:

- 1) Am Sitz der Gesellschaft Niederurnen (Glarus) und beim Präsidenten des Verwaltungsrates in Glarus.
- 2) Bank in Winterthur und Bank in Winterthur Filiale Zürich.
- 3) Bank in Glarus.
- 4) Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

Gegen die Hinterlegung wird denselben Eintritts- und Stimmkarte für die Generalversammlung ausgehändigt.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Herren Revisoren wird den bekannten Herren Aktionären direkt zugesandt und liegt ebenfalls vom 18. April a. c. ab am Sitze der Gesellschaft in Niederurnen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Niederurnen, den 30. März 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

J. Paravicini-Jenny, Präsident.
A. Steinbrunner, Delegierter.

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique

MM. les actionnaires de la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 11 mai 1907, à 3 heures de l'après-midi, à la Chambre de Commerce, 2, Boulevard du théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- Vote sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
- Election de quatre membres du conseil d'administration.
- Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1907.
- Conformément à l'art. 641 du code fédéral des obligations, le Bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1906, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires dès le 2 mai 1907, au siège social, 6, rue de Hollande, à Genève.

MM. les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ordinaire du 11 mai 1907, sont priés de déposer leurs titres avant le 6 mai à Genève: au siège social, 6, rue de Hollande, à Paris: 73, Boulevard Haussmann, à Bâle: au Bankverein Suisse, (1121) à Zurich: à la Société de Crédit Suisse.

Le conseil d'administration.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Remboursement d'obligations foncières 3^{1/4} % de fr. 500 et de fr. 1000, série 0

10^{me} tirage du 12 avril 1907

Les 8 obligations de fr. 500 et les 16 obligations de fr. 1000, dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 500,000, du 15 juillet 1895, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 juillet 1907:

Titres de fr. 500

Nos 16, 30, 48, 67, 104, 114, 116, 162 (1151.)

Titres de fr. 1000

Nos 19, 43, 59, 73, 109, 125, 131, 168, 177, 180, 226, 288, 308, 355, 375, 386.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, à la Banque Cantonale, à Neuchâtel, à sa succursale de La Chaux-de-Fonds, chez ses agences et correspondants dans le canton.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 juillet 1907.

Neuchâtel, le 12 avril 1907.

LA DIRECTION.

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,030,000

Wir sind zur Zeit gegen bar Abgeber einer Serie

4^{1/2} % Obligationen, 3—5 Jahre fest, *al pari*

nachher auf 6 Monate gegenseitig kündbar, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in Frauenfeld, bei unseren Zweiganstalten in Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden, sowie bei unsern Zahlstellen in

Basel:	Basler Handelsbank.	
	Herren A. Sarasin & Cie.	(1055.)
Bern:	» Wyttenbach & Cie.	
Zürich:	» Schläpfer, Blankart & Cie.	
St. Gallen:	» Wegelin & Cie.	
Glarus:	Herrn J. Leuzinger-Fischer.	
Schaffhausen:	» Jakob Oechslin, Agent.	

Frauenfeld, im April 1907.

Die Direktion.

Einwohnergemeinde Sursee

Rückzahlung von Obligationen

des 3^{3/4} % Anleihe von Fr. 400,000 vom 27. März 1904

An der gemäss Art. 4 des Anleihevertrages heute stattgefundenen Ziehung sind folgende 6 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden:

Nr. 1, 24, 266, 305, 342, 393

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. Juni 1907 auf. Das Kapital, sowie die Zins-Coupons pro 1907 werden vom 30. Juni a. c. an spesenfrei ausbezahlt bei der Luzerner Kantonalbank in Luzern und deren Filialen. (1157)

Sursee, 10. April 1907.

Der Gemeinderat.

Société de l'Hôtel du Grand-Pont, Lausanne

L'assemblée des actionnaires a fixé le dividende de 1906 pour les actions privilégiées à 5 %, soit fr. 25 par action, payables contre remise du coupon n° 7.

Ces coupons sont payables dès ce jour, à la caisse de MM. Ch. Schmidhauser & Cie., Place Bel-Air, Lausanne. (1160.)